

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 30 K. — f.
 Hat óra — — 15 K. — f.
 Három óra — — 7 K. 50 f.
 Egyes számok ára 60 fillér.

BARSA

HIRDETÉSEK

centiméterenként — fillér.
 Nyitléri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összekötetésben levő hird. írókák árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak

FELÉLŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS.

Megjelen vasárnap reggel.

FŐMUNKATÁRS:

AGÁRDI LÁSZLÓ.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklámolókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA R. T.

Modor és tapintatosság.

Mint egykor a névtelen levelek ügyében, most egyes tisztviselők modortalansága és tapintatlansága miatt fordultak szerkesztőségünkhöz panasszal. A dolog közérdekű lévén, nem térünk ki előle. Mi a közönségnek, mint embernek az üttörén tartjuk kezünket és felszólítás nélkül is figyelmeztetünk mindenkit, ha valami baj fenyeget. Ha pedig egyenesen hozzánk fordulnak — és kérjük is olvasóinkat, hogy örömmükben és bánatukban ne mulaszták el ezt — bennünk minden igaznak, jónak és szépsnek, az erkölcsnek és a közérdeknek pártatlan szószólóira fognak találni.

A közelmúltban történő nagy változások, mint mindenki tudja, meglehetősen yáratlanul következtek be. A háborus vérzivatar nyomán más élet támadt és új viszonyok kialakulása van folyamatban, amely új embereket állított a vezetés élére. A változás anyagi dolgokban sem szokott máról-holnapra történni, lelkiekben pedig hosszú folyamatra van szükség, amíg az alkalmazkodás is általánossá válik. A történelem tanúsága szerint sok esetben ez sem következik be. Míg az angolok gyarmataikat magukhoz tudják édesgetni, addig odahaza az irekkel örökös háboruszkodást folytatnak. Az angol tapintatosság velük szemben nem tud érvényesülni és a két nemzetiség régóta véres ellentétek között halad egymás mellett, de egymás nélkül.

Nálunk hasonlóak lettek a viszonyok. Mivel a nemzetiségi kérdés a világháború folyamán állandóan az előtérben volt, annyira átment a nép tudatába, hogy azzal mostantól kezdve állandóan számolni kell. A nemzeti kisebbségek jogait a legszélesebb területen olyan részletes törvények védik és ezek mindenki előtt annyira ismeretese, hogy mellőzésük az elkeseredés és dac érzelmeit váltják ki az érdekeltekből.

A törvények érvényessége nem a papirtól függ, amelyen olvashatók, hanem az embereken, akik élő valóság gyanánt állanak szolgálataukba. Tagadhatatlan, hogy ez emberek között sok van, akinek hiányzik a gyakorlata, nincs tapasztalata és kevés az emberismerete.

Nem a nagyközönség van a tisztviselőkért, hanem a hivatalnokok állanak a nagyközönség szol-

gálatában. Ha tehát ezerféle ügyekben hozzájuk fordulnak, méltán elvárhatják, hogy kellemes modorban tartott, tapintatosságról tanuskodó módon részesülnek akár kellő felvilágosításban, akár utmutatásban, akár rendelkezésben. Sajnos azonban gyakorta nem így történik. Hogyne keserednék el az ügyes-bajos ember, akit ezer gond gyötör, aki nem kap kész fizetést vagy akinek életbevágó érdeke forog kockán, ha rideg bánásmódra talál, ha alig akarják meghallgatni, ha esetleges ellenvetéseit durva szavakkal utasítják vissza.

Az emberi méltóság virágai a figyelem, az udvariasság, a tapintatosság. Az, amit modornak nevezünk. A finom lélek és tartalmas egyéniség legbiztosabb ismertetője a jó modor. Akiben ez hiányzik, nem alkalmas arra, hogy a tisztviselői karban foglaljon helyet. Gondoljon kiki magára és képzelje el, hasonló esetben hogyan érintené őt, ha udvariasságra vagy esetleg durvaságra találna. Bizonyára okulna és a fejébe szállott dicsőség talán nem homályosítaná el értelmét és a jó modor s a tapintatosság irányában hajlékonyá tenné akarátát.

A mai viszonyok között türelem, belátás és megértés azok a követelmények, amelyeknek minden tisztviselőben meg kellene lenniök. Ne gondolják, hogy ezek a tulajdonságok árthatnak egyéniségüknek vagy pályájuknak. Egyébként ők is emberek és embereknek szolgálnak megelégedésére vagy elkese-ritésére. Emberhez méltó csak az előbbi tulajdonság lehet.

Teljes tudatában vagyunk, hogy irásunk tartalmát nem lehet és nem szabad általánosítani. Egyébként is bántani senkit sem akarunk, de figyelmeztetni mindenkit. Vannak tisztviselők, akik modor és tapintatosság dolgában teljes mértékben földik az uri ember fogalmát. Az ügyfelekkel az ilyeneknek nincs is kellemetlenségük. De ilyesmiknek egyáltalán sehol sem volna szabad előfordulniok. A lelkek annyira izgatottak, a bizonytalanság annyira nyomasztó, az állapotok annyira rendezetlenek, hogy a tisztviselőknak a legnagyobb lelki tegeyelmeztetésre van szükségük. Ha ezt mindnyájan megszerzik, panasz helyett a közönség részéről teljes elismerés fogja érni őket.

A világ-eseményekből.

Németország a boulognei konferencia értelmében évenként 4 milliárd hadikárpótlást fizet aranyban, mely összeget 25 év alatt köteles lefizetni.

Értesülésünk szerint Szlovenszkóban csak két kereskedelmi és iparkamara lesz a bratislavain kívül, nevezetesen Kasán és Besztercebányán. A bratislavaiak már megtörtént a 9 tagu iparkamarai tag kinevezése. A másik kettőben a legközelebb történnék meg. — A cseh szlovák pénzügyminiszter új 100 koronás államjegyeket bocsájt ki, mivel jelenleg sok hamis van forgalomban, melyeket Lengyelországban gyártottak. Állítólag már uton is vannak az új bankjegyek, melyek Amerikában készülnek. Később ugyanily eljárás alá esnek az 5000 koronás bankjegyek.

A német birodalmi elnök kinevezte az új kabinetet, amely 10 miniszterből áll. — A német államvagyon az entente felügyelete alá kerül.

A török-görög háború megkezdődött. — Kemal basának sikerült átkelni a Márványtenger európai oldalára. — A második nemzetközi kommunista kongresszus Moszkvában lesz július hó közepén, amelyre a világ összes szakszervezetei meg vannak hívva.

Hollandia, Lengyelország nem csatlakoztak a bojkotthoz. Megokolják azzal, hogy azt az országot nem akarják sújtani, aki legjobban ki vette részét a világháborúban. — A magyar kereskedők és nagyiparosok, a bécsi vasuti tisztviselők is állást foglaltak a magyarországi erőszakos és jogtalan bojkott ellen.

Magyarországon a gyümölcstermés őrüsi. Készlete 26,000 vagonra tehető. Alma és körte 3000, azaz 1500 vagon, csereznye 7-8000 vagon, őszibarack 6000, kapuszibarack 8000 vagon. Használó jó termés várható meggyből, málnából, szamócafélekéből is. A májusi aranyeső következtében igen örvendetes lesz a termés a gabonában is. A termés elosztása tekintetében nagy óvintézkedések történtek. Ez a Sedelmayer féle rendszer alapján fog eszközölni. Elsősorban a köztisztviselőket fogják ellátni, azután következnek a magánosok és egyéb érdekeltek.

Böhmisch-Bród állomásán nagy vasuti szerencsétlenség történt. Egy tehervonat összetűközt egy szokolistákat szállító különvonattal, mely alkalommal 56 személy súlyosan megsebesült, 5 pedig azonnal meghalt.

A népszövetség propaganda osztálya egy nagyszabású kongresszus egybehívásán fáradozik, amelynek székhelye Genf vagy Brüsszel lenne.

A magyar miniszterelnök közölte a házzal a kormány lemondását. A válság megoldásáig elnapolták a nemzetgyűlést.

Horthy kormányzó nagyban tárgyal Rakovszky, Apponyi, Henz és Gaál képviselőkkel. Valószínű, hogy Bethlen István grótot fogják megbízni az új kormány meg-

alakításával. — A budapesti büntetőbírószág 5. én fogja megkezdeni a fogságban levő tíz népbiztos ügyének tárgyalását.

Magyarország 5000 drb. holland tehenet vásárol Hollandiából. — Marienbadban nagy tüntetés volt a hadikölcsonők teljes összegének beváltása mellett. — A sajtó-cenzurát egyelőre nem törlik el Szlovenszkóban. — A kassai magyar gazdasági akadémia a kormány rendeletileg feloszlatta. — A postai viteldjakat ismét 100 % -al emelni fogják szept. hó 1.-től. — Az összes hadisegélyek revízió alá esnek Szlovenszkón és Csehországban. — Szlovenszka Banka 1919-ki mérlege 4 millió korona tiszta nyereséget tüntet fel. Ennek alapján az osztalékok 12 % -ban állapítja meg.

A nemzetgyűlésen legközelebb tárgyalni fogják az 50 filléres pénztári jegyeket, mivel nagy az aprópénzhiány. Prága, Brún és Pozsonyban ezen jegyek már nem sokára forgalomba is jönnek. — Bárdos Remig dr. közszociális főigazgatót pannohalmi főapátá választották meg.

A csehszlovák köztársaság 1 és 1/2 éves fenállása alatt 50,000,000,000 millió adósságot csinált. Ennek oka a sok katona tartása, akiknek mindegyike naponta átlag 50 kor.-jába kerül az államnak. A sok hivatalnok, mert átlag minden 18-ik ember állami alkalmazott és mint tudjuk, busás napidijakat élvez nálunk. A külföldi képviselet drágasága; így a londoni csehszlovák nagykövét fizetése 1 millió 800 ezer korona. Ha az 50 milliárd adósságot a csehszlovák köztársaság lakosai között felosztjuk, úgy minden embernek, még a csecsszopónak is közel 4000 korona adósság terheli a vállát.

Az iskolai sérelmek.

A főgimnázium ügyében, mint a többi magyar és német iskola érdekében is, mint jeleztük, jun. 27.-én népgyűlés volt Pozsonyban. Az iskolai sérelmek megtárgyalása után a keresztény szocialistáktól rendezett nagy gyűlés egyhangulán a következő javaslatot fogadta el:

Mindegyikét férfias nyíltsággal és határozatossággal követeljük a kormánytól a szlovenszki magyarság és németiség részére a békészerződés és a népszövetségi törvény által a nemzeti kisebbségek számára határozottan kikötött és biztosított jogoknak a politikai, a kulturális és a vallási élet terén való demokratikus és igazságos betartását, mert kulturális ügyeinkben eddig is ezernyi sérelmet szenvedtünk és rengeteg igazságtalanságot állottunk ki a készek vagyunk becsületes és szent ügyünkkel a művelt világ előszéke elé állni.

Követeljük tehát a magyarság és németiség részére a hű statisztikai számarányhoz képest minden kisebbségi területen a megfelelő számú és típusú iskolák felállítását s a szülők azon szent jogának tiszteltbetartását, hogy szabadon, minden kormányhatóság kényszer és erőszak nélkül választhassák meg gyermekeik tanításményét. Tiltakozunk az új iskolatípusnak (realgimnázium) minden átmenet nélkül való felállítását s az erőszakos államosítás ellen, mely a közszociális és felekezeti jogok durva és igazságtalan megsértése.

Leghatározottabban követeljük iskoláinkban a vallás-erkölcsi nevelést, amely hitünk szerint az államélet alapja, nyílt tiltakozást jelentünk tehát be minden szeparációs törekvés ellen, mely a maga üres, lelketlen, laikus moralizálásával az iskolai és erkölcsi nevelés átka és sirásója.

Követeljük a szinmagyar területeken jogtalanul megszüntetett magyar első osztályok legsürgősebb visszaállítását a magyar intelligencia jövője érdekében; az elbocsátott tanároknak és tanítóknak törvényes ke-

reték közt való alkalmazását, sürgős visszavételét és igazságos elhelyezését; a lakásokból kitért tanárok anyagi kárának megtérítését; a nyugdíjügyek igazságos és mielőbbi elintézését; a felekezeti és közszociális kulturális és jogszertint segélyek és pótlékok rögtöni kiutalását s a felekezeti tantervek díjazásának az államiakéval való mindenben azonos megállapítását.

Végül legenergiusabban tiltakozunk minden oly kísérlet ellen, mely magyarságunkat és németiségünket kulturális fejlődésében gátolná, esetleg lételemében veszélyeztetné.

Tanitók gyűlése Párkányban.

F. hó 26.-án Párkányban tartotta meg alakuló közgyűlését a „Párkányjárásai Tanítók Egyesülete” tartalmaz tárgysorozattal. Miután elhatározottat az egyesület megalakulása, *Bellus Gyula* ismertetette a széles körtekintéssel kidolgozott alapszabályokat, majd a tisztikar választott meg; elnökké: *Kanocsay József*, társelnökké: *Feketes László*, jegyzővé: *Biró Béla*, pénztárossá: *Bellus Gyula*. A fizetésrendezési törvényt *Gajdár István* világitotta meg igen alapos készültséggel. A törvényben biztosított illetményekről megnyugvással szerzett tudomást a tanítóság, a törvény késedelmes végrehajtása azonban türelmetlenné teszi az egyébként is nélkülözött munkás testületet. Ezzel kapcsolatban a következő határozatok hoztak: 1. A törvény a legsürgősebben hajtassék végre, hogy a tanítóság mielőbb megszabaduljon a nyomortól; amennyiben technikai okoknál fogva ez sürgősen meg nem történhetne, úgy a tanítóság részére 5-6000 kor. előleg haladéktalanul utaltassék ki. 2. Megkeresi a vármegye zsupánját a közgyűlés, hogy a tanítók terménybeli járandóságainak sürgős összeírását és értékelését rendelje el, mert ez is késlelteti az új fizetés kiutalását. Csak a tanítói fizetések állapíttassanak meg, míg a kántori és szétválaszthatatlan kántortanítói javadalmi tételek kántorinak minősíttessenek. 3. Kedvezményes vasúti jegy váltására jogosító igazolvány adassék minden tanítónak, óvónőnek és családtagjaiknak. E határozatokat a közgyűlés a kormány elé juttatja és más tanító-egyesületekkel is közli. 4. „Magyar Tanítók Lapja” címén az összes magyar tanítók bevonásával tanügyi heti lap kiadását élénk lelkesedéssel elhatározta a közgyűlés, melynek feladata leendő elsősorban a tanügyi törvényeket és rendeleteket magyar fordításban ismertetni s a tanítók ügyeit figyelemmel kísérni, támogatni. A Szlovenszkóban élő magyar tanítóság a 1 1/2 évi megszállás alatt a pedagógiai irodalom áldásait teljesen nélkülözte, e szellemi inséget sürgősen és véglegesben megszüntetni kívánja a lap kiadása által. — 5. Mivel a közszociális képviselőtestületek és vármegyei törvényhatóságok a politikai pártok javaslatai alapján állíttanak össze és mivel a tanítóság a párt és országos politikától teljesen távol tartja magát, de mert minden oly szervezetben, hol az iskolai és tanítói érdekek szóba kerülhetnek, részt kíván magának: a főszoigabíró útján megkeresi a vármegye zsupánját, hogy e testületekbe közszociális, illetve járásonként 1-2 tanító okvetlenül kineveztesse. 6. A Komáromban alakuló „Magyar Népszövetséget” örömmel üdvözli a közgyűlés, ez szívet-lelékkel támogatja, oda tagul belép és annak kulturális szakosztályában helyet kér magának. 7. Tanítói gyűléseken megjelenő tanítók, óvónők napidijai és utazási költségeinek megtérítésére a politikai kösségek köteleztessenek.

Gazdák értekezlete.

A lévai járás földbirtokosai, bérlői és a gazdaságok intézői június hó 26.-án értekezletre jöttek össze Léván azon célból, hogy a mezőgazdasági munkásság bérvizonyait szabályozó rendelet egyes félremagyarázható és félreértésekre okot szolgáltató pontozatainál megállapodásra jussanak és hogy a gazdál-

kodás menetét veszélyeztető rendelkezéseket a munkásság vezetőségével kiegyenlítették.

A munkásság bérvizonyait szabályozó rendeletnek igen nagy hibája az, hogy nem világos, nehezen érthető, ennél fogva félreértésre s helytelen magyarázatra ad alkalmat. Így a rendelet hivatkozik a törvény által megállapított munkaidőre, azonban ezt sehol positive meg nem állapítja, holott eddig a mezőgazdasági cselédségnél a munkaidő óra szerinti kifejezve nem volt, ugyanis az volt az általános szokás, hogy a mezőgazdasági cseléd napkeltétől-napnyugtáig tartozott munkát teljesíteni. Így keletkezett azután az a téves nézet, hogy a mezőgazdasági cselédség munkaideje 10 óra, amiben a jóság etetésére, ellátására fordított idő is beleszámítandó. Ilyen munkaidő mellett természetesen felborul az egész gazdálkodási rendszer, következményei pedig a legfontosabb élelmiszeri anyagoknak hiánya, a drágaság, a nélkülözés.

A mezőgazdasági cselédség munkaidejét a rendelet szerint úgy kell értelmezni, hogy a munkaidő 12 óra, a déli 2 órai saját étkezésre, pihenésre, jóság etetésére fordított idővel. Tehát a béres, kocsi, hónapos munkaideje reggel 6 tól este 6 óráig tart, azonban tartozik a jóság etetését, tisztítását, úgy reggel 6 óra előtt valamint este 6 óra után elvégezni, amelyért túlóra díjazás nem jár. Azon idő amelyet az éves cselédség, hónaposok végeznek, azon esetben, ha reggel 6 óra előtt már mezei munkába állanak, valamint, ha este 6 óra után is teljesítenek munkát, a szántással, hordással s egyéb munkálatoknál, túlórának tekintendő, amelyért óránként 1 K. 50 fillér fizetendő.

A gazdák ezen túlórára és a munkaidőre vonatkozólag azon álláspontot foglalták el, hogy ezek a gazdaságban kivihetetlenek, ennek ellenőrzése, feljegyzése elsősorban is igen körülményes és nehézkes, másodsor pedig, a mi még fontosabb, az, hogy a rendkívüli sürgős munkálatok alatt a 6 órán túli munkaidőnek ki nem használása a termelésre rendkívül káros volna, ezért a munkaidőt és a túlóra díjazását el nem fogadhatják. Kívánják a munkaidőnek napfelkeltétől napnyugtáig terjedő időre való fenntartását s ennek fejében a túlóradíjazást hajlandók egy összegben megváltani, amely évente 200 koronát tenne ki.

Ez a megváltási összeg a legtöbb gazdaságban méltányos is, ha számításba vesszük, mennyi túlórárt teljesíthet az éves cseléd a nyári hónapokban, rájövünk, hogy maximum ez 300 óra lehet, amely 150 K. számítva 450 K. tesz ki. Tekintettel azonban arra, hogy a mezei munkánál a túlórázás sokszor az időjárás viszonyok, esőzés, sáros talaj miatt a legjobb akarat mellett sem lehetséges, továbbá mivel ősszel és télen a 10 órai munkaidőt kihasználni nem lehet, sőt azt mondhatjuk, hogy a téli hónapokban 8 óránál többet nem dolgozhatnak tovább leszámitva a vasár- és ünnepnapokat, méltányosnak mondhatjuk, hogy a túlóradíjazás fejében 200 K. állapíttassék meg.

A munkaadók a leghatározottabban kifejezték azt az elhatározásukat, hogy a rendeletben kifejezett munkaidőt s a túlóradíjazást, mely a mezőgazdasági termelés nagy arányú visszaesését vonná maga után, semmi körülmények között el nem fogadhatják, ez ellen küzdeni fognak a készek inkább gazdálkodásuknál a legkülterjessebb irányt felvenni, mert ilyen körülmények között belterjesen gazdálkodást üzni nem lehet.

A rendelet egyéb pontozatainál áthidalhatatlan akadályok nincsenek, így megállapodás történt azon nőtlen fiatalbél cselédek díjazásánál, kik nem családfelelősek, kiknél méltányos, hogy a hónaposok illetményében részesüljenek. — A napszámosok visszamenőleges fizetése csak azokra szól, akik egész májusban állandóan a gazdaság szolgálatában állottak, azon éves cselédek, kiknek földjárdandóságuk kevesebb, mint amennyi a rendelet előír, azok az elmaradt haszonért a bérösszeg arányában kárpótlásban részesülendők. Az éves cselédek visszamenőleges járandósága kifizetendő, tejrét 1'60 fillér, buza, rozserét 80 K., árpáért pedig 75 korona. Nagyobb ellentét tehát csak a munka-

időre, illetve a túlórára áll fenn, reméljük, hogy a munkásság is befogja látni ez irányú követelesének tarthatatlanságát s azt a veszélyt, mely ennek forszírozásával éppen azokat sújtja, akiknek érdekében nem a terelés megakadályozására, hanem annak előbbrevitelére kell mindnyájunknak törekedni.

K. J.

A kisebbségek védelme.

A békeszerződés feltételei a Csehszlovák államra, Magyarországára, Jugoszláviára és Romániára nézve a következők:

A magyar békeszerződés 54—59. §-ai a nemzeti kisebbségek védelmét szolgáló intézkedéseket tartalmazzák. Ez a szöveg, mely a románoknak cseheknek és szerbeknek díktált hasonló feltételekkel teljesen azonos, ránk vonatkoztatva így hangzik:

A csehszlovák köztársaság állami alap-törvényének elismeri a szerződésben lefektetett elveket és sem törvénnyel, sem rendelettel vagy hivatalos cselekedettel nem fog ellentétbe jutni azokkal. Minden a következő pontokban foglaltakkal ellenkező cselekedet érvénytelen, a csehszlovák köztársaság minden polgárának nemzetiségre, nyelvre, fajra és vallásra való tekintet nélkül teljes szabadságot biztosít. Az ország minden lakosa tagja lehet bármely felekezethez, vagy vallási társulatnak, ha ez nem veszélyezteti az állam rendjét és a közérkölcset.

A csehszlovák köztársaság elismeri minden formalitás nélkül állampolgárainak mind-azokat, akik a szerződés hatálybalépése idejében az ország területén laktak és nem idegen államok polgárai. Aki az ország területén született, csehszlovák állampolgárnak tekintendő, ha nem tud más állampolgárságot igazolni.

Minden csehszlovák állampolgár nyelvre, fajra, nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül egyenlő polgári és politikai jogokat élvez. A polgár vallása nem lehet akadály a annak, hogy közhivatalt vagy tisztiséget betöltsön, vagy hogy bármilyen foglalkozást vagy iparágat üzzön. Egyetlen polgárt sem lehet korlátozni abban, hogy a magánéletben, kereskedelemben, vallási gyűlekezeten, sajátban vagy nyilvános gyűlésben bármely nyelvet használhasson.

Az állam hivatalos nyelve a csehszlovák nyelv, de a nem csehszlovák ajku állampolgárok szóban és írásban anyanyelvüket használhatják az igazságügyi hatóságok előtt.

Az etnikai kisebbséghez tartozó állampolgárok ugyanolyan mértékben részesülnek s ugyanazokat az állampolgári garanciákat élvezik, mint a szomszédos államok polgárai.

Ezek a feltételek az említett szomszédos államokra is alkalmazandók.

Különfélék.

— **Növendék-hangversenyek.** Városunkban erősen fellendült a zenei élet. Nagyon lehet ennek örülni, mert a művészi izlés fejlődését és a művészi érzék erősödését jelenti. Több hivatásos tanárnó foglalkozik a kezdők és a kiválóbb zenei képességet elárulók tehetségének fejlesztésével és amint az évvégi hangversenyek eredménye mutatja, szép eredménnyel. A zenének nemcsak technikai részére fektetnek súlyt, hanem a művészi érzéket is tudják fejleszteni. A növendékek hangversenyszámait azt a hatást tették a jelenlétükre, hogy tehetségüknek megfelelően oldották meg a művészi kívánalmakat. A technikának finomságai úgy érvényesültek, mint meg lehetett ítélni, hogy kiben van több abból a valamiből, amit a kicsinyeknek művészi érzéknek, az idősebbeknél pedig művészi tehetségnek lehet nevezni. Az eredmény nemcsak megnyugtató, hanem valóban többeknél szép reményekre is jogosít. — A vizsgahangversenyen *Cziczka* Angéla tanárnó növendékei közül a kezdők jun. 26-án délelőtt, a haladók pedig délután mutattak be tudásukat. Ez utóbbi válogatott zenekarátok előtt folyt le. A növendékek tehetségének megfelelően, a zeneirodalom jeles alkotóinak darabjait felülről zeneszámok pro-

ciz előadásban hangzottak el és megérdemelt sikert arattak. A tehetség megnyilvánulásának fokozatát élénken illusztrálta az előadásoknak olyan sorrendje, hogy a kiválóbbak, a tehetség számba menők a műsor végén szerepeltek. Ugyanitt hallottuk *Fekets* Vilma és *Cziczka* Angéla tanárnók előadásait, amelyek például szolgálhatnak, hová kell fejlődniük a vezetők mellett tanítványaiknak. Az elismerés a siker teljességét csak fokozta. — Jun. 27-én *Hajas* Anna tanárnó mutatta be tanítványaik zenei fejlődését. Többnyire apróságok iltek a zongoránál és játszottak könnyebb-nehezebb technikájú zenedarabokat. A jól összválogatott zeneszámok derűt fakasztottak s közülrük némelyik az erőnek és tehetségnek jeleit is magán viselte. Kedves, hangulatos volt az előadás; a hallgatók kellemesen szórakoztak és nem fukarkodtak az elismeréssel. — Ezek a vizsgahangversenyek mutatják, hogy a zene művelése nálunk helyes mederben folyik és a tehetségeknek magasabb kiképzését is lehetővé teszi. Kívánatos volna ez a zongora mellett más hangszeren is.

— **Tornafünnepély.** A helybeli irgalmasnővérek vezetése alatt álló intézet polgári iskolai növendékei mult hó 28-án délután 5 órakor az intézet tornatermében ünnepélyt rendeztek, mely igen fényesen sikerült. A műsor, mely 13 pontból állott igen változatos volt. Volt ott felvonulás, svédgyakorlat, botgyakorlat, fűzértánc stb. mely mind kifogástalan precizitással ment végbe. A taktusérzéknek nagyban elősegítették a talpra esett régi magyar nóták, melyek csak fokozták a növendékek sikerét. Mindez az ügybuzgó, szakavatott és odaadó vezetőjüknek köszönhető, ki odaadó fáradsággal vezeti az intézetet. Az ünnepély végén *Rattai* Anna IV. oszt. tanuló osz-tálytársai nevében szívhéjeszóló beszédben bucsuzott el az örökké emlékeztetés intézettől, annak főnöknőjétől és a tanáraitól.

— **Estköv.** *Pap* József, a hont-varsányi ref. gyülekezet ifjú lelkésze, lapunknak volt belső munkatársa, május hó 31. napján esküdt örk hűséget bájós arájának, *Hollósy* Irénke urleánynak Pilismaróton.

— **A hadikölcsönőről** szóló törvény-törvényjavaslat értelmében az állam csak abban az esetben váltja vissza a hadikölcsönöket 75 százalékos erejéig, ha a hadikölcsön tulajdonosa minden ilyen, az állam által beváltott magyar hadikölcsön ellenében meg egy külön csehszlovák hadikölcsönt jegyez 75 koronával. Vajon kik vannak abban a helyzetben, hogy elvesztett hadikölcsönök mellett még jegyezhetnek is?! Csak a hadimilliomosok, akik alig vettek részt a magyar hadikölcsön jegyzésében. — A parlamentben ezen törvényjavaslat mellett szavaztak az összes cseh pártok és a magyar szociáldemokratapárt képviselői. Ellene szavaztak a német szociáldemokratapárt, az összes magyar és német pártok.

— **Kirándulások.** A Garam vadregényes völgyében, a kies fekvésű Vihnye és környéke meglekintésére rándult ki hétőn a gimnázium ifjúsága tanárainak vezetésével. Megnézték a tanulók, a vas-és a sörgyárat, élveztek a szép fűrdő természeti szépségeit és vizét, meglekintették a környék egyes sajátos alakulatát és turista után jöttek vissza a vasúti állomásra. — Szerdán a polgári leányiskola növendékei és a kereskedelmi tanfolyam végzett haligatói a rudói üveg-hatához rándultak ki. Látták, mint fújnak az üvegedényeket: poharakat, üvegeket, lámpákat stb. és a vezetőség meg az irgalmas nővérek magyarázata minden részletet illetőleg felvilágosította őket az üvegyártás anyaga és technikája felől. Az emberi ész alkotásai és a természet szépsége, nagy nevelő hatásukkal játékonan segítik majd elő a fiatal és fogékony szellemek kibontakozását.

— **"Tarka esték" első sikere.** Váraközön főllői első eredménnyel mutatkozott be a keresztény munkásegylet *Péter-Pál* napjának estélyen műkedvelői előadásainak zsengével. Az egyletet összes főddt és nyit helyiségei zsufolásig megteltek a nagyszámu taggal, azok családjaival és vendégeivel. Előadók és közönség versenyezve

növelték a vig, kedélyes együttlétet; a hangulat pedig a nyüzsgő sok vendég és a hely kissé szűk volta dacára is családias maradt mindvégig. A munkásegylet tagjainak előzékenységét és szociális érzékét dicséri, hogy minden jelenlét teljesen otthonosan érezte magát. Az izléssel megválogatott műsorból, amely a hasznosat és vidámot egyaránt összekapcsolta, különösen kiemelkedett a *Kovács* János karnagy vezetésével föllépett egyesületi énekar, valamint az 6 zongorakísérettel előadott ének és hegedűszóló, amelyet *Móricz* Mancsi és *Letocha* István nemes érzéssel adtak elő. *Kónya* Ius, *Tubicza* Nagy *Gizi*, *Rottik* László monológjaiknak és szavaltatainak sikerét a közönség viharos tapsa mutatta. A vigjáték és a többi programmpontok előadói is ozatlan tetszésnyilvánítás kísérték. Az előadás befejezése sem tudta teljesen szétozlatni a közönséget; mindazok, akiknek csak jutott hely, a hirtelen hevenyszett azzaloknál ének, hegedűszó és vidám tréfálkozás mellett a késő nyári éjszakáig együtt maradtak. Kívánjuk, hogy ilyen fesz-telen, kedélyes és családias összejevetelre minél többször adjon alkalmat a keresztény munkásegylet. (B. k. d. t.)

— **Eljegyzés.** *Zimmer* Gyula rózsahegy kereskedő jegyet váltott *Tóth* Ilonka okl. tanítónővel Ujbányán. Gratulálunk.

— **Meghívó.** A „Hadirokkantak Egyesülete“ lévai főnöka f. hó 11-én délelőtt 11 órakor az egyesület helyiségébe választmányi tagjait tisztelettel meghívja.

— **Népgyűlés.** A szociáldemokrata párt lévai kerülete ma d. u. 1/2 órakor Léván a főtéren népgyűlést tart, mely alkalommal *Wittich* Pál, *Lehoczky* István és *Nagy* Gyula nemzeti képviselő beszámolnak a politikai helyzetről és a drágaság ügyét fogják ismertetni.

— **Hazatérés az orosz fogságból.** *Kiss* Gyula volt 14. honvédgyalogezredbeli őrmester, pészkei lakos, a mult hó 27-én ért haza az 5 évi fogságból Pistryankából. Az omszki gyűjtőtáborból március hó 16-án indult el 210-en 8 havi keserves és viszontagságos utazásuk alatt 2 ezer szembeszállt az orosz bolsevisták frontjával, de ezek, midőn megtudták, hogy 1914. és 1915-beli hadifoglyok, utnak eresztették hazafelé. Utirányuk: Omszk, Kiew, Rovnó, Bruck-Királyhida. Utitársai *Puskás* Ferenc köhídgymartai, *Balla* János demendi és *Vacay* Jónas lévai lakosok voltak. Ez utóbbi Rovnón lemaradt a transzportvonatról s így pár heti késedelemzés után érkezik csak haza a hozzátartozóihoz. Nevezettek a főtí fogolytáborban voltak 10 napig és onnét mindenki hazautazhat az övéhez. A foglyok szállításáról Omszkg az amerikai, Omszktól pedig a német vöröskereszt gondoskodik. Hazajutni csak székkel lehet Mindhármán a pistryankai fogolytáborból engedélyt kértek Omszkb, mely 600 km-re van Pistryankától. Omszkb felültek egy véletlenül ott vesztelő transzportvonatra és 8 havi utazás után szerencsésen megérkeztek.

— **A Szobalányok** című kedves és szellemes dialóg, *Kersék* Jánosnak eleven komikai vémával irt páros jelenete, a mult szombaton előadásra került Galántán. Az ötletes és gyorsan pergő, napjainkra föllőtte jellemző darab bizonyára nagy sikert aratott.

— **A Turóczenzmártoni és iglani eset.** Teljesen megbízható forrásból értesülünk, hogy Turóczenzmártonban plakatok jelentek meg és ezeken felszólították a város lakóit, hogy tartózkodjanak a magyar nyelven való beszédől. Tudvalevő, hogy a magyar uralom idején ebben a városban hangzott el a legtöbb szlovák szó. Itt éltek s élnek sokan a szlovákok vezetői közül és mivel most magyar beszéd hangzik szerteszét, olyan tiltakozás ez, mint amilyen volt valamikor a szlovák nyelvvel való tüntetés. A dolog kiszélesítője volna, ha Iglauban nem történik ehhez hasonló eset. Itt a szlovák katonák magyar dalokat énekeltek és emiatt kiöb-bant a csehek és a szlovákok között régóta lappangó gyűlölet szikraja. Legionáriusok és szlovák katonák mentek egymásnak fegyverrel és okoztak néhány halálos esetet és sok sebesülést. A hirszolgáltatásra nagyon jellemző,

hogy kezdetben minden lap a németek kellemlenkedéseiről beszélt s csak lassacskán tűnt ki, hogy a terror-szolgálatot teljesítő cseh legionáriusok és a szlovák katonák között mélyreható nemzetiségi és politikai ellentétet robbantak ki. A sok nemzetiségből álló csehszlovák köztársaságban jellemző tünetek ezek.

— **Jégeső, vihar és vízáradás.** Az elmúlt héten a hosszantartó esőzés némely helyen óriási károkat okozott. Ujíton (Bars m.) oly jégeső volt, hogy a nagy jégdarabok több házat megrongáltak. A házak udvarából lapátal hánnyát ki a jeget. A gabonaműveken és szénában óriási kárt okozott.

— **Színházi heti műsor.** Hétfőn: *A tanítónő* Bródy Sándor falusi életképe, kedden: *Buday Ilonka* fellépésével *Gül Baba*, Huszár Jenő operettje, szerdán: *Művész-est* (Cabaret), csütörtökön: *A denavér*, Strausz János operettje, pénteken: *A Remény*, Heyermans színműve, szombaton és vasárnap: *Lili bárónő*, Huszka Jenő operettjűdsága.

— **Gyémánt gyűrfű.** A lévai postahivatalban f. h. 1.-én egy női gyémántgyűrfű találtatott. Jogos tulajdonosa átveheti azt a postahivatal főnökénél.

— **Sértésvész.** Az utóbbi időben tömegesen jelentkezett megbetegedések következtében a fertőzés kilitásé fenyegeti az egészséges és hizott sertésállományt is, amely a beteg és fertőzött állatok közelében van és amely kétségkívül óriási értéket képvisel. Az egészséges állomány elhullása végzetes helyzetbe hozhatja a közlemezést, mely a gazdasági életet helyrehozhatatlan kárral sújtaná — A hatóságok minden intézkedést megtettek ugyan a járvány elfojtására, de a magánhizlálással foglalkozó háztartások tulajdonosai is külön éber elővigyázatosságot kell, hogy tanusítsanak, ne hogy a vész elterjedjen s a drága hizóállomány elpusztuljon.

— **A magyar tanítók sorsa.** A közoktatásügyi miniszterium tanácsosa, *Müller dr.*, rendeletet adott ki és ebben a volt magyar tanítók 60 %-os fizetéstámogatását június hó végével beszüntetettnek jelenti ki. A tanítók 10 évi szolgálat után kérhetik nyugdíjukat, a kevesebb ideig szolgálók végkielégítést kapnak. A magasabb képzettségű tanerőket ez a rendelet nem érinti.

— **A cseh-szlovák mezőgazdasági, kereskedelmi és ipari muzeum** cég alatt kezdette meg működését kereskedelmi képviselőségünk Szófiában. A muzeum célja a bolgár és csehszlovák cégek képviselete, nyersanyagok és kész termékek kivitele és behozatala, állandó mintavásár fenntartása. Közlelebbi felvilágosítást a kereskedelmi és iparkamara Bańska-Bystřicán nyújt.

— **A Magyarországból Csehszlovákországra költözőkösök figyelmebe.** Magyarországból a csehszlovák köztársaságba visszatérő csehszlovák polgároknak, a magyar pénzügyminiszterium 1920. április 24-én kelt 26.464 sz. rendelete értelmében használt költözőkösési tárgyakra (lakásberendezés, ruhák, fehérnemű, konyhaszerek), amelyeket idegen állampolgárok visszahonosításuk alkalmával mint sajátjukat magukkal visznek, ezután már nem szükséges kiviteli engedély. Ékszernek, ezüst eszközök, 500 magyar koronát meghaladó összegben értékes festmények és szőnyegek kiviteléhez azonban továbbra is szükséges a magyar pénzügyminiszterium kiviteli engedélye. Tudományos könyvtárakat csak a magyar vallás- és közoktatásügyi miniszterium engedelmével szabad kivinni.

— **A csehszlovák közigazgatás hiánya.** A „Lidove Noviny” írja: A csehszlovák tisztviselőkár alapján véve jó és teljesítő képessége az átlagon felül van. A közigazgatás hibáinak okát a miniszteriumokban kell keresni. Itt pártpolitikai szempontok határoznak. Emiatt a szakutadást nem veszik figyelembe. Ilyen rendszer mellett ezután megtörténik, hogy miniszter olyan ember lesz, aki szakjához abszolút nem ért. Nálunk az államtitkárságokat is politikai hovatartozandóság szerint töltik be. A központonban a hivatalokért való párttagitáció elerte csúcspontját.

— **A csehszlovák cukorkertmés kilitásai.** A folyó évben Csehszlovákországban 191.000 hektáron ültettek el cukorrépat, míg 1919-ben 179.000 hektár, 1918-ban pedig 150.000 hektár volt a beültetett terület kiterjedése. A várható cukorkerttermést 55 millió mázsára becsülik, amiből 8,5 millió mázsa cukor lenne termelhető.

— **A csehek és a művészet.** Prágában a Manes-kiállítás, mint a „Cseh Republika” panaszokdók, oly kevesen látogatják, hogy a vállalkozásnak pénzügyi fiaskóval kell végződnie. A napi kiadások 1500 koronára rugnak, míg a belépődíjakból átlag csak 500 korona jön be.

— **Az első gabonakereszték feltűntek a határban.** Új életnek hirdetői ezek, amelynek jobbnak kellene lenni a réginel. Vezetőink azonban semmi jóval sem bíztanak. A következő évre is hiányokat jelentenek be a közlellátás terén. Ha tehát lesz jó termésünk és gazdag aratásunk, nem bizonyos, hogy jól lakhatunk is. A föld tulajdonosai csak meglezsenek valahogy, de a szegény, pénzéből élő nép, tovább is nélkülözésre lesz kárhóztatva.

— **Az általányozott és központi pálinkafőzők jogosítványainak megszüntetése.** A cseh-szlovák köztársaság következő rendeletet adta ki az általányozott és központi pálinkafőzők jogosítványainak megszüntetése tárgyában: **Elrendelem: 1. §** Az általányozott és a központi pálinkafőzőkre vonatkozó összes eddig kiadott szesztermelési engedélyeket, csupán az 1919/1921. termelési idény tartamára nyilvánított érvényeseknek, ugy, hogy ezek a folyó évi termelés befejeztével legkésőbb azonban 1920. év augusztus hó 31-ikével érvényüket veszítik. **2. §** Uj szeszfőzők engedélyezése iránti szabályrendeletek később fognak kiadni 3. §. Ezen rendelet végrehajtásával a bratislavai vezérpénzügy igazgatóságot bízom meg.

Színház.

A heti műsor csupa változásból áll. A közönség csupa tájékozatlanság s kezdi türelmét veszteni. Pedig ez a közönség jó és tudja is méltányolni a színészt hivatását. Sem az igazgatónak, sem Budaynak nem lehetett rá panasz a mégis a kettőjük között folyó háborúnak a közönség adja meg az árát. Hát ez, kerekén kimondva, nem megy. Ennek végének kell lenni, mert különben a közönség le fog mondani a további színház látogatásról. Aki hibás, keresse a megoldást. Vagy így, vagy úgy; de a folytonos műsorváltozásnak már egyszer legyen vége.

Szombaton június 26-án a *Lengyelvér* operett ment. A kiállítás dícséretére válik a társulatnak. Nedbal zenéje elég jól csendül s a színészek jól játszanak. *Holdy Juci* Helenát adta. Megpezsdült benne a lengyelvér. Büszke és egyszerű, főúri dáma és parasztlány. Kifogástalan mindegyikben *Falus Baran* szky szerepében szép hangját érvényesítette. *Faludi* az együgyű Bronio szerepében excellál. *Somogyi* az öreg Zarembát alakította rutinnal. *Fenyő Irma* (Vanda) a táncosnő szerepében figyelemreméltó tehetséget árult el. Fejlődő, sokat ígérő tehetség, csak törekednie kell az egyszerű játéokra.

Vasárnap a *Lilit* rántották elő. Az előadás is csak olyan volt. Szükségből jó. A közönség egyes érzelmekkel fogadta a darabváltozást és sehoggy sem tudott bele melegedni, annak dacára, hogy a szereplők igazán felakarták ébreszteni a közönségből. *Holdy Juci* igazán kedves volt.

Hétfőn június 28-án a Gábor Andor *Dollárpapa* című komédiáját mutatta be a társulat. A darab döcögősen indul, de a második felvonásban már fejlődik, mire véget ér, mégis azt mondjuk, hála Istennek. *Iván Koltay* középiskolai tanár szerepében egyik jobb alakítását mutatta. *Sándor* Aranka gyönyörű játékaival ríktó színekben mutatta be a papucskormány fejt. Kedvesen játszottak *Erdélyi Irma* és *Bence Sári*. Klasszikusan

jellegetes alak volt *Faludi* az amerikai dollárpapa szerepében. *Pogány*, ez a jeles drámai erő, úgy nézett ki Szekeres szerepében, mint a ketreche zárt oroslán. *Somogyi* és *Szűcs* (Kercseligeti és fia) figyelemreméltó alakításokat produkáltak. Jó volt a többi is.

Kedden június 29-én Strauss kellemes magyar motívum muzikáját hallottuk a *Cigánybáróban*, melynek címszerepét, Barinkayt *Keleti* játszotta. Fejlődésben levő tehetség, kellemes organum, mely biztató ígérte a jövőre. Még sokat kell lefaragni modorosságából, egyszerűsége és természetessége kell törekednie. Egyébként a magas tenor szerepet elég jól énekelte. *Saffi Holdy Juci* volt. Kedvesen játszott, szépen énekel. Hangjának csodálatosan finom tiszta csengetés az érzelmek minden változata hű kifejezést nyer. *Somogyi* Zeupán sértés kereskedő adta józúú humorral. *Arzénát Fenyő Irma* játszotta; az ő tehetsége is csak most bontogatta szárnyait; de nagy előnye ifju temperamentuma s jó kedve. *Kőrösi Valér* (Mirabella) a komika háládatlan szerepét ügyesen töltötte be. Góth is jó volt *Ottokár*. *Faludi* (gróf Canveró) az együgyű erénybízós minden felszégességét ügyesen karrikaturázta. *Asszonyi* Gábor diák szerepében tűnt ki. A ballett pompás tánc nagyteljeszt aratot. Általában nagy előnye a társulatnak, hogy a legkisebb szerepekre is gondot fordít s csak azért nem referálunk mindenkiről részletesen, mert kevés a helyünk; de még is külön megemlékezünk *Sándor* Arankáról, ki *Czipra* cigányasszony szerepét játszotta rutinnal.

Szerdán június 30-án a *Leányvásár*, *Jakobi-Martos* operettje került színre. A szép kiállítású operettet, most először kisebb közönség nézte végig, pedig az előadás egyike volt a jobbaknak. *Holdy Juci* bájos Lucy volt. Sokat tapsolt a közönség neki. *Asszonyi* jó hangú népszínmű énekes, Tom szerepét vállalta és teljes sikert aratot. Törekednie kell, hogy a szavakat éneklés közben is tisztán ejtse ki. *Hegyesi* (Harrison) intelligens, gyakorlott jó színész. Derűs humora minden szerepét megaranyozza. Ugyanezt mondhatom *Somogyi* ról (Rottenberg), ki minden szerepet egyforma jókedvvel játszik. *Faludi* Fritz szerepét művészi ecsettelt dolgozta ki. Frappánsul hatott. *Fenyő Irma* szemrevaló kis Bessy volt. Szépen táncolt és jókedvvel játszott. *Iván* a korcsmáros adta nyugodt flegmával, igazi amerikai humorral. *Sándor* Aranka Hanisone szerepét kreálta ügyesen.

Csütörtökön *Szulamith* Gólfaden keleti operájában gyönyörködött a közönség. Maga a darab héber eredetű. A darab főhősei *Asszonyi* (Absolon) és *Holdy* (Szulamith) voltak. Mindkettő nagy kaliberű, nagy tehetséggel megáldott színész. Nehéz komoly szerepüket nemcsak előadták, de művészi páthosszal meg is játszották. Igen jól oldotta meg a feladattát a kar. Dícséret *Fenyő Irma* mának, ki *Abigail* szerepét töltötte be. Jól játszott a három kérő is melyben nem kis szerep jutott *Faludi*-nak, ki *Avidonochot* játszotta. Jók voltak a jeruzsálemi szűzek, kik keleti táncokat lejtettek.

Pénteken Ohnet György *A vasgyáros* híres színművét adták elő. Ismeretes és nagyhatású szindarab. Óriási érdeklődés mellett a terem zúfolásig megtelt. Egyike volt a legsikerültebb előadásnak. Szécsi (Claire) a darab főhőse, a családott, de akaratos, mindent elkövet, hogy elfeledje régi szerelmét. Játékában ügyes és művészi erő tültet, fiatal heve sokszor elragadja. Első szerelme *Ungváry* (Bligny herceg) érdekes előadása fokozta az est sikerét. Claire ellenfele, *Erdélyi* (Athenais) ellentétes szerepét ügyesen kidomborította. *Pogány* (Phylippe) a vasgyáros komoly és előkelő játéka minden tekintetben kifogástalan volt. A szerep egyéniségéhez méltó volt, miért is nagy elismeréssel adozunk neki.

Szombaton. A Pillangó főhadnagy ment.

Koksz szállítására megrendelések elfogadotnak a városi villamos telepen.

SPORT.

Vágsellye—Léva. A lévai sport club ma tartja szezonzáró mérkőzését. Ezuttal a vidéki csapatok egyik legjobbját látja vendégül a ladányi uti sporttelepen. A vágsellyei club igen szép eredményeket ért el a szlovenszki bajnoki mérkőzések során. Fair és szép játékkal az átlagon jóval felülemelkedett. A lévai footbalszapatban a tavaszi matchek során megkedvelt Berky, Messinger és Duba is szerepelnek. A mérkőzést szövetségi bíró vezeti.

Már most jelezzük, hogy a club intézősége környéki csapatokból lévai sportterületet alakított, melybe Léva, Aranyosmarót, Selmecbánya, Ipolyság, Körömcébánya, Párkány és Verebely tartoznak. Az őszi mérkőzések már a kerületi és kerületközötti bajnokságért fognak folyni. Kívánjuk, hogy sok siker koronázza a club vezetőségének szívós és derék sportörvekvéseit!

Jótekonyság.

Singer Izidor ur egy részére megítelt összegből 10 koronát adományozott a tüdőbeteg gondozó intézetnek. — Egy névtelen adakozó 100 koronát adományozott a Gyermek Otthonnak. Fogadják intézetünk hálás köszönetét. — A lévai fogyasztási szövetkezet a tüdőbeteg gondozó intézetnek 300 K, a Gyermekotthonnak pedig 200 koronát adományozott. Fogadják a szövetkezet igazgatósága intézményeink nevében is hálás köszönetem kifejezését.

Dr. Frommer Ignác.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1920. évi június hó 27.-től — július hó 4.-ig.

Születés.

Csernák József, Svajda Julianna, leány Mária. Engel Mór, Veinberger Ella, leány Julianna. Berkovics Izrael Jakab, Klein Terézia, René.

Házasság.

Berkovits Sándor, Streicher Olga, izr. Özv. Rosenbaum Adolf, Engel Gizella, izr.

Halálozás.

Rác István, 4 hó veleszületett gyengesség. Bérés János, 55 éves kizárt lágyék sérv.

== APRÓ HIRDETÉSEK. ==

Egy jó karban lévő szétszedhető 4 ajtós 3 méteres szekrény és egy használt beteg toáló szék eladó. — Ladányi utca 12. sz.

Malomszerelés. Turcsányi Pal malomszerelő, Léva, Damjanits u. 3. elvállalja malmok ujonnan szerelését és átalakítását

Eladó ház. Hegyalja utca 1. számú ház fele, szabadkézből eladó. Értekezni lehet Horvath Istvánnéval, Kohary utca 65 sz.

I.a darabos mész allaudóan kapható HOCHBERGER VILMOSNÁL, Léván.

Butorok és háztartási dolgok Léván LÁSZLÓ utca 13. szám alatt, f. hó 6-án d. u. 3 órákor szabadkézből elárvereztetnek.

Kárpitos és butorok. BRAUN LAJOS kárpitos és butorkereskedő Levica, Deák-Ferenc utca 3. Ajánl teljes lakásberendezéseket és kárpitos butorokat jutányos áron. Kárpitos munka javítások is elfogadtnak

Házvezetőnő. Nyugalmas falusi plebániára mindezen házvezetőnőt keresek. Cim a kiadóhivatalba.

Főmolnár 34 éves nős főmolnár, jó bizonyítványokkal rendelkezik állást keres azonnali belépésre, ajánlatokat kér a kiadóba.

Házvezetőnő alsóváradi plebániára belső és külső háztartást értő házvezetőnő keresetlik.

Lédeczi mész darabos és építési mész legolcsóbban azonnali szállításra beszerezhető. Lédeczi mész és fatermelő r. t. Ladce, Trencianska zupa képviselő: Hochberger Vilmos LEVA.

Cseplés és hordáshoz a n. é. közönség elsőrendű vízmentes ponyvákát — míg a készlet tart — Berger Salamon Flai Léva, Mártonffy u. 15 bizományi raktárában kaphat.

Új cseledelelhelyző intézet!

Léván Söller utca 10. szám alatt megnyílt. — — Özv. KISIK IMRENÉ. — —

Fényképet igazolványnak

5 percz alatt készítik. — — — ADLER fényképész Léva.

Hajmunka. Berkovics Ilona Léva, Mártonffy utca 21. sz. elvállal mindennemű hajmunkát, fésülést, fejmosást, ondolást és manikűröz.

Wertheim-cassa, kisebb fajta karban eladó. Cim a kiadóban.

Tanulónak felvétetik egy jó házból való fiu. Kizárólag csak lévai lakos jelentkeznek. Schüek Gyula rőfös és divat áru üzletében. — — —

Eladó. Egy plüs diván, egy trumeau márványlappal és egy gramafon 14 lemezzel eladó. Petrovics Péternél Nagymálason. — — —

Kalapokat nagyban szállit
FREUND TESTVÉREK FIÓKJA
BRATISLAVA, Kossuth Lajos-u. 28.

Ajánlja saját készítményű gyapju és velour kalapjait, valamint kalapszalagokat és bőröket mélyen leszállított áron. — — —

Zongorahangolás. Zongorát szakszerűen hangol, javít, vesz, elad, Szigeti Zvonlen, állandó előjegyzés Léván Nyitrai és Társa könyvkereskedő cégnél. — — —

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy sikerült beszereznem nagyobb mennyiségű —

— **cinezett lemezt** —
így tehát elvállalok **tető és torony fedéseket**, valamint **javítását** is szolid árák mellett.

Kiváló tisztelettel

Mordényi Gusztáv
bádogos, Léván, Petőfi u. 7. sz.
(Drogériával szemben).

Üzlet átvétel.

Van szerencsém a t. vásárló közönség b. tudomására hozni, hogy **Léván, Mártonffy utca 4. szám alatt UNGÁR ADOLF zsák, ponyva és kötéláru üzletet** átvettem, melyet kibővítettem gazdasági és háztartási árukkal. — Raktáron tartok elsőrendű zsák, kötéláru minden fajtában, — valamint szilgyártó és kárpitos kellékek

kefe, meszelők és kosáraruk stb. — Befőzéshez spárga nagy raktár, úgyszintén kéve kötél kapható. — — —

Kérem a t. vásárló közönség b. pártfogását.

Tiszteltettel

Kaiser Géza.

CSORBA JENŐ, városi mérnök
mérnöki irodája

Léva, Ladányi-utca 26.



VÉGEZ: birtokrendezési, föld- és lejtmerési munkákat.

TERVEZ: modern ipari és mezőgazdasági berendezéseket, gép- és gyárüzemeket, vízierő- és elektromos telepeket, vízműveket, háztartás-technikai berendezéseket (fűtés, fürdő, vízszerezés, szennyvizék)

KIDOLGOZ: ipari és mezőgazdasági-ipari üzemterveket.

ELLENŐRZI: üzemek gazdaságosságát.

ELJÁR: mindennemű műszaki megbízásokban.

— Véleményt és tanácsot ad szakkérdésekben. —



KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és
varrógépek
NAGY RAKTÁRA
LÉVÁN.

Telefon szám : 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választéku

állandó gépkiállítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Benzin motorok és gőzcséplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichár-féle vetőgépek, Bacher-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

Szeperátorok és vaj kúpulók.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.

Férfi szabó.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására adni, hogy **Léván, Mártonfi utca 21. sz. alatt férfi szabó műhelyt nyitottam.**

Uj öltönyöket a legujabb divat szerint készítek.

Elvállalok azonkívül tisztítást, javítást és vasalást jutányos árban.

A n. é. közönség b. pártogását kérve, maradok tisztelettel

Engelman Márton.

Kévekötél és Malomheveder

kapható legolcsóbb árban

Ungár Adolfnál

NYITRA, Wilson u. 16. sz.

Ifj. Laufer Béla

fényképészeti műterme

LÉVA, Balassa-u. 10.

Fénykép nagyítások csoportképekről egyes személyek nagyítását **Medallon** képeket

Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

Specialista gyermek felvételekben!

Alkalmi felvételeknél külön bejárattal aoba átöltözöködésekhez.

Igazolványokra fényképek 1 óra alatt elkészülnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek!

A közismert **László-féle cipőgyártmányok** egyedárusítása **eredeti gyári árakon** —

Weisz Simon

rövidáru üzletében

Léva, Petőfi utca 3. szám.

Ajánlok uradalmak részére bakancsot és munkáscipőket a legjobb anyagból.

„Rex”

patent befűző üvegek minden nagyságban kapható

VAMOS MÓR

üveg- és porcellán kereskedésben, LÉVÁN.

Ugyanott egy **TANONCZ** felvétetik, aki a tót nyelvet bírja előnyben rézesül. — —



ÜZLETI JELENTÉS!!!

**Közhirré tétetik:
Megérkezett:**

A brazíliai olcsó

RIZS

1 kg ára K 20.— (Beleértve az összes létező adókat!)

Hogy mi érkezett még?! Győződjön meg személyesen:

Kern cégnél.

Rol'nicka banka úc. spol. filiálka

v Leviciach, Teleky-utca 5.

Földművelési bank r. t. fiókja.

Elfogad betéteket könyvecskékre **3³/₄%-ra** és folyószámlákat a legmagasabb kamatra, kölcsönt nyújt minden célra, u. m. jelzálog, váltó, előleget ad árukra, kereskedői követeléseket leszámítol stb. a legelőnyösebb feltételek mellett. — — — — —

Minden banküzletet lebonyolít és felvilágosítást ad minden pénzbeli ügyben. — — — — —

Üzleti jelentés

WETZLER és KUGLERÉKTŐL.

Megérkezett az **örölt és kőszó**, mely jegy nélkül lesz kiszolgáltatatva.

Sikerültvén egy régi csokoládé előjegyzésünket le szállítatni, abban a szerencsés helyzetben vagyunk hogy **Fischer-féle** vagy **Collini osokoládét** 200 grammot K 12-ért - 250 grammot K 15-ért tudunk szolgálni.

Fischer onkorkák nagy választékban. — **Tojfsajt.**

Az összes **zöldségfélék**. — **Asztalos enyv** megérkezett.

Feketebors, fahéj, szegfűbors 20 % olcsóbb a régi árnál.

LUGKÓ 128 % **K 21.—**

WETZLER és KUGLER

fűszer és csomagkereskedők.